

TRAVEL NET STUDIO  
WORLD CONGRESS TOUR  
<http://www.tnsic.com>

# SFN2009

## 第39回北米神経科学会

10/17 - 10/21 2009 シカゴ【米国】

### -会議出席旅行のご案内-

#### ご挨拶

TNS(トラベルネットスタジオ)は国際会議の旅行手配を永きに渡り経験をつんだスタッフの集まった会社です。2007年11月より東京、大阪、福岡の三拠点にて営業開始いたしました。昨年度、2008年度ワシントン大会に引き続き、本年度シカゴ大会につきましても出席旅行を企画させて頂きましたのでご案内申し上げます。ご出席の際は、ご家族・ご知友お誘い合わせの上、当社にご用命賜りますよう よろしく願い申し上げます。

### トラベルネットスタジオ IC(国際会議)事業部

旅行企画・実施 株式会社 旅工房

観光庁長官登録旅行業第1683号 (社)日本旅行業協会正会員/IATA公認代理店  
営業時間:月~金(9:30~18:00)土・日・祝休み

東京本社 : 東京都豊島区西池袋5-14-8 東海池袋ビル7階

TEL:03-5956-3020 FAX:03-5956-4487 e-mail:saito@tnsic.com

旅行業務取扱管理者:柴田秀治 担当:斉藤寿美

大阪支店 : 大阪府吹田市江の木町1-38 西谷東急ビル7階

TEL:06-6310-8421 FAX:06-4861-7261 e-mail:takahashi@tnsic.com

旅行業務取扱管理者:藤嶋知弘 担当:高橋真哉

福岡支店 : 福岡市中央区天神3-15-17 三天第2ビル1階

TEL:092-738-2607 FAX:092-716-3910 e-mail:fuk@tnsic.com

旅行業務取扱管理者:円尾徳啓 担当:円尾徳啓

\* 旅行業務取扱管理者とはお客様の旅行を取り扱う支店での取引に関する責任者です。  
このご旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がございましたらご遠慮なく上記の  
旅行業務取扱管理者にご質問下さい。

# SFN2009 ご出席旅行モデルプラン 6泊8日

## 成田発着 日本航空(JL)利用

日	月日(曜日)	都市名	便名	現地時間	食事
1	10/16(金)	各都市発/東京着 東京(成田)発 シカゴ着	航空機 JL010	11:45 09:15	機
2   6	10/17(土)   10/21(水)	SFN2009 10/17-10/21		シカゴ泊	
7	10/22(木)	シカゴ発	JL009	11:25	機
8	10/23(金)	東京(成田)発 各都市発/東京着	航空機	14:25	

## 名古屋発着 ノースウエスト航空(NW)利用

日	月日(曜日)	都市名	便名	現地時間	食事
1	10/16(金)	名古屋発 デトロイト着 デトロイト発 シカゴ着	NW072 NW1241	14:20 12:55 15:10 15:32	機
2   6	10/17(土)   10/21(水)	SFN2009 10/17-10/21		シカゴ泊	
7	10/22(木)	シカゴ発 デトロイト着 デトロイト発	NW1244 NW071	12:00 14:31 15:25	機
8	10/23(金)	名古屋着		17:45	

## 関空発着 ノースウエスト航空(NW)利用

日	月日(曜日)	都市名	便名	現地時間	食事
1	10/16(金)	関西発/成田着 成田空港発 デトロイト着 デトロイト発 シカゴ着	NW083 NW026 NW1241	1220/1355 15:05 13:25 15:10 15:32	機
2   6	10/17(土)   10/21(水)	SFN2009 10/17-10/21		シカゴ泊	
7	10/22(木)	シカゴ発 ミネアポリス着 ミネアポリス発	NW151 NW019	10:56 12:25 14:50	機
8	10/23(金)	成田空港着 成田発/関西着	NW084	17:10 1820/2005	

## ご旅行条件

- ・旅行期間：10月16日～10月23日 8日間
- ・利用予定ホテル：コングレスプラザ/トラベロッジ/セネカ/レジデンスイン/アフィニア
- ・利用予定航空会社：日本航空/ノースウエスト航空
- ・食事条件：利用ホテルにより異なります
- ・添乗員：無し
- ・最少催行人員：1名様

## ご旅行代金 (表示の二人部屋利用旅行代金は、エコノミークラス席利用で二人部屋を2名様でご利用いただく場合のお1名様のご旅行代金です)

モデルプラン 6泊8日		成田発着	名古屋発着	関空発着
ご利用ホテル	二人部屋利用	187000円	184000円	184000円
	一人部屋利用	240000円	237000円	237000円
Travelodge Hotel Downtown	二人部屋利用	195000円	192000円	192000円
	一人部屋利用	249000円	246000円	246000円
The Seneca Hotel & Suites (朝食付)	二人部屋利用	205000円	202000円	202000円
	一人部屋利用	247000円	244000円	244000円
Residence Inn Chicago Downtown (朝食付)	二人部屋利用	205000円	202000円	202000円
	一人部屋利用	277000円	274000円	274000円
Affinia Chicago	二人部屋利用	228000円	225000円	225000円
	一人部屋利用	323000円	320000円	320000円

成田発着 日本航空利用 各都市発着追加運賃のご案内	東京/大阪(片道)	東京/福岡(片道)	東京/千歳(片道)	東京/小松(片道)
	7500円	7500円	7500円	お問い合わせ下さい
	東京/名古屋(片道)	東京/仙台(片道)	東京/広島(片道)	東京/岡山(片道)
5000円	お問い合わせ下さい	お問い合わせ下さい	お問い合わせ下さい	

注) 上記旅行代金は、2008年度同時期の運賃を参考に算出した暫定価格です。本年度運賃または予約ルールに変更が生じた場合、旅行代金・予約ルールの変更させて頂く場合がございます。予めご了承ください。又、航空座席は、お申し込みを頂いてからの正式予約となります。上記日程表記載フライト・運賃が満席の場合には、その時点で最適なフライト・運賃をお探しご案内させていただきます。

## ノースウエスト航空ご利用 早期発券割引プランのご案内

関空/名古屋発着 ノースウエスト航空をご利用頂く場合、通常のモデルプランより旅行代金が最大 **17000円**お安くなる早期発券割引のプランを選択頂くことができます。

取消条件が通常のモデルプランとは異なりますので、予めご了解の上お申し込みください。

**ご旅行代金** (表示の二人部屋利用旅行代金は、エコノミークラス席利用で二人部屋を2名様でご利用いただく場合のお1人様のご旅行代金です)

ご利用ホテル	早期割引プラン6泊8日	
	名古屋発着	関空発着
The Congress Plaza Hotel	二人部屋利用	177000円
	一人部屋利用	230000円
Travelodge Hotel Downtown	二人部屋利用	185000円
	一人部屋利用	239000円
The Seneca Hotel & Suites (朝食付)	二人部屋利用	195000円
	一人部屋利用	237000円
Residence Inn Chicago Downtown (朝食付)	二人部屋利用	195000円
	一人部屋利用	267000円
Affinia Chicago	二人部屋利用	218000円
	一人部屋利用	313000円

### 早期発券割引をご利用頂いた場合の取消条件

航空券発券リミット = お申込み予約完了後7日以内、又は日本出発日の25日前の何れか早い方を適用。  
注) 発券日が土・日・祝日となる場合は前営業日の17:00までが発券リミットとなります。

航空券発券後は予約変更不可となりますので、予めご注意ください。不明な点は担当者にお問い合わせ下さい。

航空券発券後の旅行キャンセルには、日本出発日の1ヶ月前より前でも航空券変更/取消料¥40,000が掛かります。また、日本出発日の1ヶ月前以降の旅行キャンセルには、後述の「旅行契約の解除(旅行キャンセル)」欄に記載の取消料または¥40,000のいずれか高い方の金額を申し受けることになります。尚、日本出発日の旅行キャンセルには旅行代金全額の取消料が掛かります。以上、予めご了承下さい。不明な点は担当者にお問い合わせ下さい。

### 個人日程について

個人手配旅行も弊社にお任せ下さい!!

日程の短縮/延長、ご希望航空会社での手配(日系航空会社ご希望の際はお申し付け下さい)、会議前後の他都市訪問、ビジネスクラス手配、国内各都市からの手配等、上記、モデルプラン以外の手配について御要望をお持ちの方は担当迄ご相談下さい。

### 重要 電子渡航認証システム(ESTA)が始動

2009年1月12日以降、ビザ免除プログラム(VWP)を利用して飛行機または船で米国に渡航・通過されるすべてのお客様に対して電子渡航認証システム(ESTA Electronic System for Travel Authorization)による渡航認証の取得が義務付けられました。渡航認証の有無は米国へ出発する際の航空(船)会社のチェックイン時に確認され、取得していない場合は搭乗(乗船)することができなくなります。一度取得した渡航認証の有効期限は2年間ですが、取得時のパスポートの有効期限が2年未満の場合はパスポートの有効期限までとなります。ESTA詳細につきましては、米国大使館ウェブサイト <http://japan.usembassy.gov/j/visa/tvisaj-esta2008.html> をご覧下さい。渡航認証の申請は米国国土安全保安省(DHS)のウェブサイト <https://esta.cbp.dhs.gov/> からご自身でも可能ですが、弊社ではお客様のご依頼に基づき、ESTA申請代行も承っております。(申請代行手数料:お一人様につき¥5,250)

### シカゴ都市情報

イリノイ州。五大湖の1つ、ミシガン湖西岸にある米国第3の都市。文化の中心であり、交通の要衝でもある市の中心から、ミシガン通りに沿って並ぶユニークな建築都や美術・博物館の高度なコレクションは必見である。

空港/市内間

シカゴ オヘア国際空港(ORD)から28.8KM、タクシー45分 35~40米ドル、乗合シャトル60分 13米ドル~

平均気温/服装

10月 最高気温17度 最低気温6度 服装:冬服・合服

## ご利用ホテルのご案内

### Travelodge Hotel Downtown

トラベロジ ホテル ダウンタウン



(外観)



(お部屋の一例)

シカゴの中心部、湖畔からわずか 2 ブロックのところにあるホテル。白っぽい外壁の近代的なデザイン。ロビーにはほとんど装飾はなくすっきりとした機能的デザインとなっている。良く手入れされた客室は色調を押さえたファブリックでまとめられており、落ち着いた雰囲気。

### Residence Inn Chicago Downtown

レジデンスイン シカゴ ダウンタウン (朝食付)



(外観)



(お部屋の一例)

ミシガン・アベニューから 1 ブロックの位置にあるホテル。ロビーは、オフホワイトのストライプの壁が優しい雰囲気を作り出している。客室は、キッチン付きのコンドミニアムタイプで長期滞在者向き。グリーンの絨毯にダークブラウンの家具を合わせたシックな内装でゆったりとくつろげる。

### Affinia Chicago

アフィニア シカゴ



(ロビー)



(お部屋の一例)

ウォータータワーから 2 ブロックの所に位置するホテル。エントランスのひさしの上に星条旗が揺れる建物。寝心地の良いベッドがある客室は白を基調としたモダンな造り。ペントハウスの部屋には眺望の良い窓があり、屋上のプールでプライベートな時間が過ごせる。繁華街のマグニフィセントマイルも徒歩圏内で買物にも便利。オヘア国際空港から約 35km。

### The Congress Plaza Hotel

कांग्रेसプラザホテル



(外観)



(お部屋の一例)

シカゴ美術館の近くに位置するホテル。ヨーロピアンスタイルのクラシカルな外観。シャンデリアの下がったロビーには趣がある。客室はシックで落ち着いたファブリックが用いられた大人の雰囲気。バンケットルームとしても用いられる「ゴールドルーム」はその歴史と建築デザインの素晴らしさで知られており、一見の価値がある。

### The Seneca Hotel & Suites

セネカ ホテル & スイーツ (朝食付)



(外観)

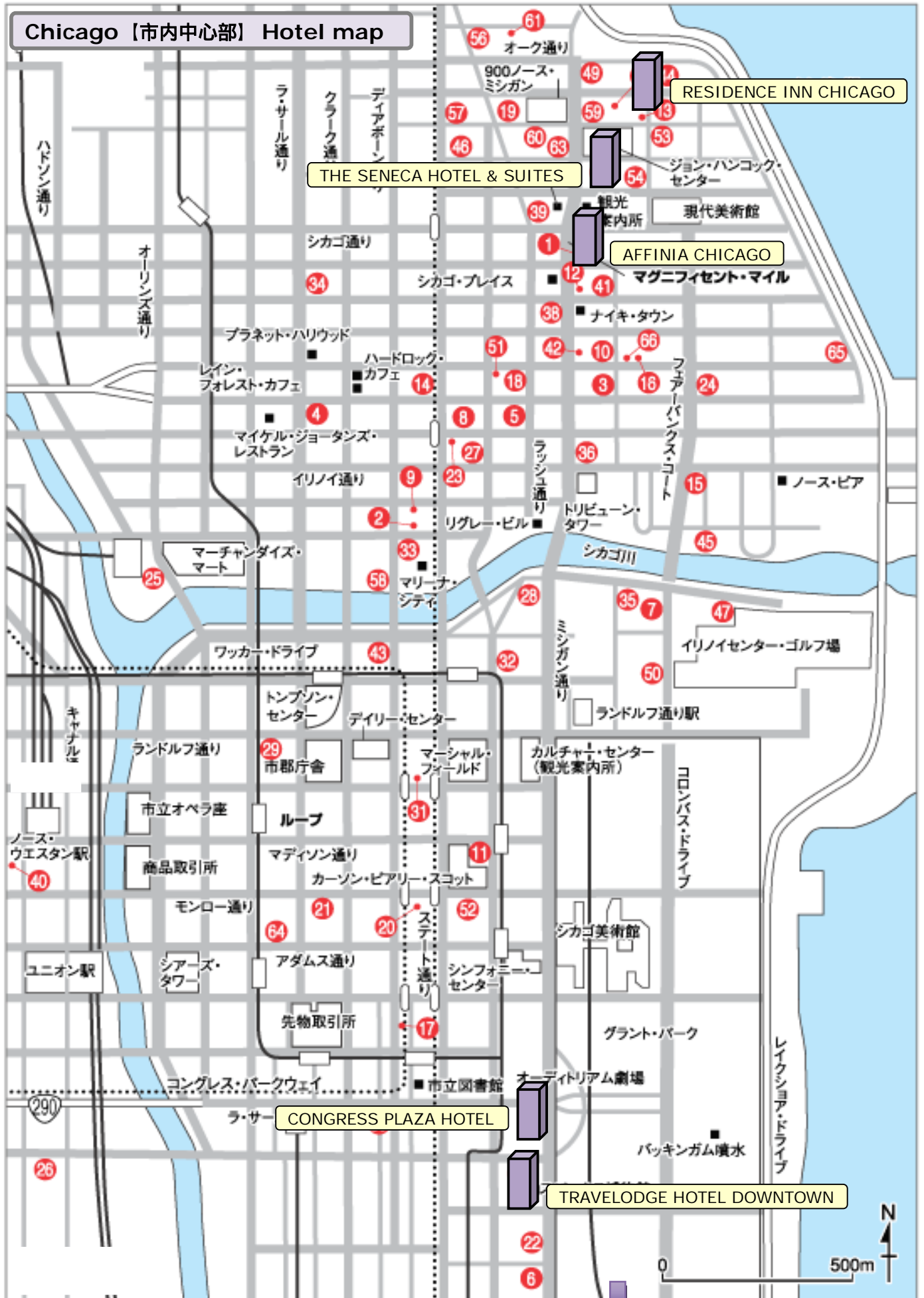


(お部屋の一例)

ウォータータワーとジョンハンコックセンターの近くに位置するヨーロピアンスタイルのホテル。静かな並木道に面して建つ堂々とした建物。ベージュを基調とした客室には上品な家具が置かれ、落ち着いた雰囲気が漂う。繁華街のマグニフィセントマイルへも近く買物にも便利。



Chicago【市内中心部】 Hotel map



学会場 McCormick Place

## ご案内とご注意(お申込みを頂く前に、必ずお読みください)

### 旅行代金に含まれるもの

航空運賃: 日程表に記載された区間(エコノミークラス)、(\*この運賃・料金には、運送機関の課す付加運賃・料金を含みません。付加運賃・料金とは原価の水準の異常な変動に対応する為、一定期間及び一定条件下に限りあらゆる旅行者に一律に課されるものです。)

宿泊代金: 日程表に記載されたホテルの宿泊料金及び税金・サービス料  
手荷物運搬代金: お一人につき一個のスーツケースなど(ただし大きさは航空会社の規定内。詳しくは係員にお尋ね下さい。)

上記代金はお客様の都合により、一部利用されなくても払い戻しいたしません。

旅行代金算出基準日: 平成 21 年 7 月 8 日

### 旅行代金に含まれないもの

上記以外は旅行代金に含まれませんが、参加にあたって通常必要となる費用を例示します。

入国記録書作成などの渡航手続代行料(¥4,200)

日本国内における出発空港までの交通費及び宿泊費

現地空港 宿泊施設間の交通費

個人的性格の費用: 飲物代、クリーニング代、電話代など

日程表に記載のない食事代金

手荷物超過料金

傷害、疾病に関する医療費

任意の海外旅行傷害保険料

添乗員費用・現地係員費用

学会登録費(会議概要欄参照)

学会登録代行手数料(¥2,100 または ¥5,250)

オプションツアー(希望者のみ参加)料金

日本出発空港施設使用料(成田 ¥2,040)(名古屋 ¥2500)(関空 ¥2650)

海外空港諸税(約 ¥6,000)

航空保険料・燃油サーチャージ(付加運賃・料金)

(JL: 無料) (NW: 無料)

\*現地空港諸税/航空保険料/燃油サーチャージは著しい経済情勢の変化により大幅な増減が生じる場合もございます。

\*上記の日本円換算額は平成 21 年 7 月 8 日現在の IATA 公示レート(BSR)を基準に算出しています。

### ホテルについて

2 人用のお部屋には、ベッドが 2 台のツインルームと大型ベッド 1 台のダブルベッドルームの 2 種類があります。当社では、2 人用のお部屋は原則として「ツインルーム」をご用意致しますが、ご夫婦などカップルでご参加の場合や 12 歳未満のお子様でご参加の場合はダブルベッドルームとなる場合があります。その場合でも返金などはございません。

ツインルームには 2 つのベッドマットが離れていないタイプや 2 つのベッドのサイズや種類が異なるタイプの部屋が含まれております。

ホテルやカテゴリーによってはダブルベッドルームのお部屋しか無い場合がありますが、この旨を明示した場合はカップル以外でご参加の場合もダブルベッドルームご利用となります。

1 名様または奇数人数でご参加の場合、他のお客様との相部屋はお受けしていません。お部屋を 1 名様で利用する場合は一人部屋利用追加代金が必要となります。

偶数人数でお申込の場合で、取消料対象期間内に旅行契約を解除され、一人部屋利用が発生する場合は、契約解除されたお客様から所定の取消料を申し受ける他、一人部屋利用となるお客様から一人部屋利用追加代金を申し受けます。

一人部屋は原則としてシングルベッドルームになるため、二人部屋より手狭になる場合がございます。

### 時間帯の目安

早朝	朝	午前	午後	夕刻	夜	深夜
----	---	----	----	----	---	----

0400 0600 0800 1200 1600 1830 2300 0400

フライトスケジュールや現地事情により上記移動時間の目安が変更になる場合がございます

### 保健衛生について

渡航先の衛生状況については、「厚生労働省検疫感染症情報ホームページ: <http://www.forth.go.jp/>」でご確認ください。

### 海外危険情報について

渡航先によっては、「外務省海外危険情報」等、国・地域の渡航に関する情報が発出されている場合があります。

最新情報については下記にてお客様自身にてご確認の上、お申し込み下さい。現地の治安・および病気情報は、下記でご確認いただけます。

・外務省海外安全ホームページ: <http://www.anzen.mofa.go.jp/>

・外務省海外安全センター: 03-3580-3311(9:00 ~ 17:00 土日祝日除く)

### 申込方法

ツアー参加申込書にご記入の上、当社(申込書下段に記載)へ FAX または郵送にてお送り下さい。

同時に申込金 70,000 円を下記口座へお振込み下さい。

申込金は旅行代金の一部として組み込まれ、旅行代金残金ご請求時に差し引かせて頂きます。旅行契約は当社が予約の承諾をし、申込書と申込金を受領した時に成立するものとします。

旅行代金残金を平成 21 年 7 月 8 日までにお振込み下さい。

振込先	
銀行名:	りそな銀行 池袋支店
口座名:	株式会社 旅工房 普通預金 No.4496567

### 旅行契約の解除(旅行キャンセル)

お客様は旅行契約が成立した後、以下の取消料をお支払い頂く事により、旅行契約を解除できます。「旅行契約の解除期日」とはお客様が当社の営業時間内(月～金の 09:30 ~ 18:00、土日祝日休業)にお申し出頂いたときを基準とします。E-mail でのお申し出はサーバーに着信した時点が正式な期日とし、営業時間内に限ります(営業時間以降は翌営業日と致します)。

旅行契約解除期日	取消料
旅行開始の前日から起算してさかのぼって 30 日目に当たる日以降 3 日前に当たる日まで	旅行代金の 20%
旅行開始の前前日以降	旅行代金の 50%
旅行開始後の解除、または無連絡不参加の場合	旅行代金の 100%

### パスポート・ビザについて

パスポートを取得されていない方や期限切れの方は、パスポートの申請手続きが必要となります。渡航先によっては所定のパスポート残存期間を要する国やビザを必要とする国もございます。パスポートの残存期間、ビザの有無・必要な有効期限についてはお客様ご自身にてご確認ください。

手続などに数週間かかる場合がございますのでご注意ください

又、パスポートの発給申請、ビザの申請については、当社に別途、お取扱いを致しております。(別料金) 詳しくは担当までご相談下さい。

旅行申込書にお客様のローマ字氏名を記載される際は、パスポートに記載されているとりのスペルでご記入下さい。ローマ字氏名を誤って記載された場合、運送機関、宿泊機関によっては氏名の訂正が認められない場合がございます。この場合は旅行契約の解除となり、当社指定の取り消し料を申し受けいたします。

パスポート番号・発行年月日は別に控え、予備のパスポート写真をお持ちになることをお勧めいたします。

日本国籍以外の方はパスポート残存有効期間やビザが必要な国が異なります。また乗り継ぎのため日程表記載以外の国に入国する場合もございますので、自国の領事館、入国管理事務所にご自身で必ず事前にご確認下さい。

### 海外旅行傷害保険ご加入のお勧め

万が一に備えてのご加入をお勧め致します!

クレジットカード付帯の保険は利用条件の制限などで内容が不十分な場合がございます。出発前に必ずご利用カード会社に利用条件・保険金額・補償内容をご確認下さい。保険加入をご希望の方は、海外旅行保険申込書を当社までお申し付けください。

詳しい旅行条件を説明した書面をお渡し致しますので、事前にご確認の上、お申し込み下さい。



# SFN2009 出席旅行申込書

申込日： 2009 年 月 日

別紙パンフレットに記載の旅行条件及び旅行手配のために必要な範囲内での運送・宿泊機関等その他への個人情報の提供について同意の上、標記学会参加の以下の旅行に申し込みます。

フリガナ 氏名：  (男・女)	生年月日：西暦 年 月 日 (満 歳)
パスポートに印字されたローマ字の氏名 (例：TARO OSAKA)	出生地： ( )国 ( )都道府県
パスポート番号：	発行日： 年 月 日
	満了日： 年 月 日
職業：  英文職業名： (例：Medical Doctor)	
勤務先：  勤務先住所：〒  電話：( ) - 内線 FAX:( ) -	所属：  役職：
フリガナ 現住所：〒  電話：( ) - FAX:( ) -	
連絡用Eメール：  @	
希望コース：	成田発着モデルプラン 名古屋発着モデルプラン 関空発着モデルプラン 成田発着モデルプラン 名古屋発着モデルプラン【早期割引】 関空発着モデルプラン【早期割引】 エコミークラス / ビジネスクラス(航空座席希望： 窓側 通路側) 成田発着各都市追加 大阪 名古屋 福岡 千歳 岡山 広島 小松 仙台 その他( )
個人日程：	その他個人希望日程 通信欄又は別紙に希望内容をご記入下さい。
希望宿泊：	コンgresプラザ / セネカ / レジデンスイン / アフィニア / 宿泊不要 1人部屋利用 / 2人部屋利用(同室者名 ) 禁煙 / 喫煙 (禁煙・喫煙はリクエストとなり、確約は出来ませんので予めご了承下さい。)
海外旅行傷害保険申込書： 必要 / 不要 *ご記入の無い場合は不要扱いとさせていただきます。	
渡航中の国内連絡先 氏名： 渡航中の国内連絡先 続柄： 電話：( ) -	

通信欄【希望日程・ご要望等ご記入下さい。】

--

現在お持ちの旅券が今回の旅行に有効かどうかの確認、旅券・査証取得はおお客様の責任で行って下さい。(日本国籍以外の方は自国・渡航先国の領事館、入国管理事務所にお問合せ下さい。)

<送付先> TNS(トラベルネットスタジオ) IC(国際会議)事業部  
東京本社 FAX:03-5956-4487 大阪支店 FAX:06-4861-7261 福岡支店 FAX:092-716-3910